

**Permaculture Design Course (PDC)
Final newsletter and Course details. July 19th**

Limoux, August 16-31, 2010

Information for participants

Bonjour from Robyn Francis

I'm looking forward to meeting you and sharing the PDC experience with you in Limoux. I rarely accept invitations to travel long distances as I am concerned about the carbon impact of such journeys, it's not a decision I make lightly. This course in France does have a special significance for me as I was originally invited to co-teach the first PDC in South France in 1986 with Lea Harrison, in this same region, but factors beyond my control meant that I couldn't join the course, which was a great disappointment.

I spent 3 years living in Bavaria, near Munich in the 1970's and spent much of my time getting to know the nature, the wild herbs, edible fungi and the old traditions of natural farming and food storage. I traveled through South France, via Toulouse to Andorra during this time in Europe and look forward to getting to know this beautiful part of planet earth a little more. I have also worked in similar temperate climates in Australia, New Zealand and the North West of the USA and look forward to sharing the experiences of Permaculture in these places with you, and from other climates and cultures.

I do look forward to seeing you in Limoux on the 16th of August.

Auvoir, Cordiales salutations

Robyn

Bonjour from Steve Hart. Course Convenor / Facilitator.

It is with great pleasure that I offer you this course. As many of you know it has taken time to pull all the threads together. I am from New Zealand, an Architect, Landscape Architect, Urban Designer doing my first PDC in 1982. Since then I have weaved Permaculture through all of my professional and personal life. I have designed many systems, involved in much research and politics. I have facilitated many courses and enjoy the chance to bring to you whom I consider the best and most experienced Permaculture teacher in the world today. Robyn will be supported by Eric Escofier and Shankari, two native French teaching assistants with a wealth of experience and knowledge globally.

I too look forward to meeting you all on the 16th in Limoux.

Course Program

This is an intensive course, with a big curriculum to cover in a short time. The course program has been designed to allow for a little flexibility due to the inevitable delays caused by translation. A typical daily schedule will be as follows, except for the first day which will commence class after lunch and allow the morning for arrival, finalising registration and accommodation.

Daily Schedule:

8.30-9am	check-in session
9-10.30	Session 1
10.30-11	morning tea,
11-12.30	session 2
12.30-2pm	lunch break,
2-3.30	session 3
3.30-4	afternoon tea.
4-5.30	session 4*
6.30	dinner
7.30-8.45	scheduled evening sessions

* some evenings we will do an observation walk after class before dinner 5.30-6.30

Days off. Throughout this course there will be two days off. These will be Saturday the 21st and Friday the 27th. You are welcome to stay on site and continue your study but lunch and diner will not be provided. These are free days for you to choose your own activity. There may be a planned excursion to some local feature, this will be decided during the course.

What you need to bring for the course:

- Note book
- Pens, pencils
- Colour pencils or felt pens
- Ruler (scale ruler is particularly helpful)
- Eraser
- Clip board
- A card or photo of something beautiful in nature
- Comfortable walking shoes

Not essential but helpful things to bring: drawing equipment, compass, tape measure, lap top, camera, Permaculture books and resources you wish to share with other participants. Details of your own property if you have such.

Venue Details. The course will be held at St Josephs Institute / College in Limoux. There is full live in facilities with all accommodation needs. All meals are inclusive. You will need to bring your own bathroom and bedding linen.

Arrival / Departure Details. The course begins with lunch on Monday the 16th of August at 12 noon. Please ensure you can and do arrive well before then. We will be at Institute St Joseph, 26, avenue André Chénier at 9:00am to welcome you and to confirm with you your registration. The final day of the course will be Tuesday the 31st of August where we will depart from Institute St Josephs at 6:00pm. However if anyone is needing to stay over on the night of the 31st to depart or connect with transport on the morning of the 1st of September we shall accommodate this, but there will be no evening meal or breakfast.

Food choice range and selection: Institute St Josephs has its own chefs who will be serving us local organic produce

Dietary and personal requirements. If you have any specific dietary needs we will attempt to satisfy these. Likewise any other specific needs or requirements you may have.

Accommodation: The course fee covers all sleeping accommodation. Institute St Josephs has dormitory facilities. Please bring with you both bedroom and bathroom linen.

Course Fees: The full course fee of 900 Euros, covers all tuition fees, course handbook, accommodation and all meals. Originally I invited all registrants to confirm their attendance by way of a deposit payment of 300 Euros. After considerable wild fluctuations of currency rates internationally and varying costs of bank fees for electronic transfers I invited all further applicants to pay the full fee of 900 euros in cash on arrival at Institute St Josephs in Limoux. Due to the fluctuations the final balance of payments will be calculated on the 16th of August adjusted to the currency rate that day.

Please feel free to ask for any support or clarification on any topic.

On behalf of the team I do look forward to meeting you at Institute St Josephs in Limoux on the 16th of August for a very enjoyable learning experience. If you have any need to contact any of us immediately my email will be active 24/7 or on mobile in France from the 8th of August on 0601 79 71 95

Warm regards

Steve Hart

Course Convenor / Facilitator

Permaculture Design Course (PDC)

Newsletter finale et les détails du cours. 19 juillet

Limoux, 16 au 31 août 2010

Renseignements pour les participants

Bonjour de Robyn Francis

Je suis impatient de vous rencontrer et de partager l'expérience PDC avec vous à Limoux. J'ai rarement accepté des invitations à Voyage de longues distances, je suis préoccupé par l'impact carbone de ces voyages, ce n'est pas une décision que je prends à la légère. Ce cours en France a une signification particulière pour moi car j'ai été à l'origine invité à co-enseigner le premier PDC dans le sud de la France en 1986 avec Léa Harrison, dans cette même région, mais des facteurs hors de mon contrôle signifie que je ne pouvais pas adhérer à l' Bien sûr, qui a été une grande déception. J'ai passé 3 ans vivant en Bavière, près de Munich dans les années 1970 et a passé beaucoup de mon temps d'apprendre à connaître la nature, les herbes sauvages, les champignons comestibles et les vieilles traditions de l'agriculture naturelle et de stockage des aliments. J'ai parcouru Sud de la France, via Toulouse à l'Andorre pendant ce temps en Europe et j'ai hâte de connaître cette belle partie de la planète Terre un peu plus. J'ai aussi travaillé dans les mêmes climats tempérés en Australie, en Nouvelle-Zélande et le Nord-Ouest des États-Unis et sommes impatients de partager les expériences de la permaculture dans ces lieux avec vous, et à partir d'autres climats et des cultures.

Je ne me réjouis de vous voir à Limoux le 16 août.

Auvoir, salutations cordiales

Robyn

Bonjour de Steve Hart. Coordonnateur du cours / animateur.

C'est avec grand plaisir que je vous offre ce cours. Comme beaucoup d'entre vous le savez il a fallu du temps pour tirer tous les fils ensemble. Je suis originaire de la Nouvelle-Zélande, un architecte paysagiste architecte, urbaniste faire mon PDC première fois en 1982. Depuis lors, j'ai tissé Permaculture par tous de ma vie professionnelle et personnelle. J'ai conçu de nombreux systèmes, impliqué dans beaucoup de recherche et la politique. J'ai facilité de nombreux cours et profiter de l'occasion pour vous apporter que je considère comme le meilleur professeur et les plus expérimentés Permaculture dans le monde d'aujourd'hui. Robyn sera soutenu par Eric Escofier et Shankari, deux assistants indigènes enseignement du français avec une richesse d'expérience et de connaissances au niveau mondial.

Moi aussi, je me réjouis de vous rencontrer le 16 à Limoux.

Programme des cours

Il s'agit d'un cours intensif, avec un programme grand à couvrir dans un court laps de temps. Le programme de cours a été conçu pour permettre un peu de souplesse en raison des retards inévitables causés par la traduction. Un calendrier typique d'une journée sera comme suit, sauf pour le premier jour de classe qui débutera après le déjeuner et le matin pour permettre l'arrivée, l'enregistrement de finaliser et d'hébergement.

Horaire quotidien:

8h30-9 heures d'enregistrement en session

De 9 à 10.30 Session 1

10,30 à 11 thé du matin,

11 à 12.30 Session 2

pause déjeuner 12h30-14 heures,

2 à 3,30 session 3

3,30 à 4 heure du thé.

4 à 5,30 session 4 *

6,30 dîner

7,30 à 8,45 séances en soirée prévue

* Certains soirs, nous ferons une observation à pied après la classe avant le dîner de 5,30 à 6,30

Les jours de congé. Tout au long de ce cours, il y aura deux jours de congé. Ces aura lieu le samedi le 21 et le vendredi 27. Vous êtes bienvenu pour rester sur place et continuer votre étude, mais le déjeuner et le dîner ne sera pas fournie. Ce sont des jours de libre à vous de choisir votre propre activité. Il peut y avoir une excursion prévue pour certaines caractéristiques locales, ce sera décidé au cours.

Ce que vous devez apporter pour le cours:

- Bloc-Notes
 - Stylos, crayons
 - Crayons de couleurs ou de feutres
 - Règle (règle-échelle est particulièrement utile)
 - Eraser
 - Insérer la carte
 - Une carte ou une photo de quelque chose de beau dans la nature
 - Chaussures de marche confortables
- les choses pas indispensable mais utile d'apporter: matériel de dessin, compas, ruban à mesurer, ordinateur portable, appareil photo, livres Permaculture et les ressources

que vous souhaitez partager avec d'autres participants. Les détails de votre propriété si vous avez un tel.

Détails sur le Lieu de la manifestation. Le cours aura lieu à St Josephs Institut / Collège de Limoux. Il est plein vivants dans des installations avec tous les besoins en logement. Tous les repas sont inclus. Vous devrez apporter votre propre salle de bain et linge de lit.

Détails de l'arrivée / départ. Le cours commence avec le déjeuner, le lundi août 16 à 12 heures. S'il vous plaît assurez-vous que vous pouvez et ne se produire même plus tôt. Nous attendons à l'Institut Saint-Joseph, 26, avenue André Chénier à 9h00 pour vous accueillir et de vous contacter pour confirmer votre inscription. Le dernier jour des classes aura lieu le mardi 31 août, où nous laissons de l'Institut St Josephs à 6:00 pm. Cependant, si quelqu'un est nécessaire de rester sur la nuit du 31 ou communiquer avec le transport le matin du 1er Septembre, nous nous adaptons, mais il n'y aura pas de repas du soir ou au petit déjeuner.

Choix alimentaires de large et de sélection: Institut St Josephs a ses propres dirigeants, qui servira de produits locaux biologiques Alimentation et besoins personnels. Si vous avez des besoins alimentaires spécifiques, nous allons essayer de répondre à ces. De même d'autres besoins ou les exigences que vous pourriez avoir.

Hébergement: Les frais d'inscription couvrent le lit tout entier. St Josephs Institut dispose d'installations pour dormir. S'il vous plaît apporter avec vous deux chambres à coucher et le linge de salle de bains.

Frais de cours: Les frais de cours complet de 900 Euros, couvre tous les frais de scolarité, manuel de cours, l'hébergement et les repas. À l'origine, j'ai invité tous les inscrits de confirmer leur présence par le biais d'un acompte de 300 Euros. Après de fortes fluctuations sauvages des taux de change au niveau international et les coûts variables des frais bancaires pour les virements électroniques, j'ai invité tous les candidats à la suite de payer le plein tarif de 900 euros en espèces à l'arrivée à l'Institut St Josephs à Limoux. En raison des fluctuations du solde des paiements sera calculé sur le 16 août ajusté pour le taux de change ce jour-là.

S'il vous plaît, n'hésitez pas à demander de l'aide ou des éclaircissements sur n'importe quel sujet.

Au nom de l'équipe, je ne me réjouis de vous rencontrer à l'Institut St Josephs à Limoux le 16 août pour une expérience très agréable d'apprentissage. Si vous avez besoin de contacter l'un de nous immédiatement mon e-mail sera active 24 / 7 ou sur mobile en France à partir du 8h du mois d'août sur 0601 79 71 95

Cordiales salutations

Steve Hart
Coordonnateur du cours / animateur